

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet ENERGY MANAGEMENT CONTROL SYS MAINT		
Solicitation No. - N° de l'invitation W010C-13C110/A	Date 2013-06-03	
Client Reference No. - N° de référence du client W010C-13-C110	Amendment No. - N° modif. 001	
File No. - N° de dossier HAL-3-71004 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-8979		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-04-25
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-11		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy		Buyer Id - Id de l'acheteur hal220
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5481 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cet amendement est s'élèvent pour supprimer et insérer ANNEXE B DE CE QUI SUIT:

Supprimer l'annexe B dans son intégralité.

INSERT

Annexe " B "
BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires doivent proposer un prix unitaire ferme en dollars canadiens, taxe sur les produits et services ou taxe de vente harmonisée non comprise. Les quantités estimées sont données à des fins d'évaluation seulement. L'entrepreneur convient que les prix unitaires indiqués ci-dessous sont les prix dont il est question aux présentes :

Remarque : *La quantité estimée pour chaque article n'est qu'une estimation des services requis au fur et à mesure des besoins et ne signifie pas que toutes les quantités inscrites pour l'article seront utilisées ni que la quantité ne peut pas être dépassée.

APPEL DE SERVICE: y compris la première heure sur place le travail productif.

Tableau 1 - Période du contrat - dates à déterminer pour une (1) année					
Catégorie de main-d'œuvre, de matériel de chantier ou de matériaux		Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimée	Prix calculé
1. Première heure - Appels de service ,y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier					
1 A) Durant les heures normales de travail :du lundi au vendredi. Emplacements locaux, y compris Génie construction - Dét. 04, Truro, Debert et Great Village					
	Tradesperson 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Métier après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
	Assistant 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
2. Première heure - Appels de service ,y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier					
2 A) Durant les heures normales de travail :lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Tradesperson 1ère	par heure	\$	5 heures	\$

	heure				
	Métier après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
	Assistant 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
2 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Personne de métier	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	5 heures	\$
2. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Personne de métier	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	5 heures	\$
3. Main-d'œuvre, en plus de 1) et 2) ci-dessus..					
A) Durant les heures normales de travail: du lundi au vendredi					
	Personne de métier	par heure	\$	100 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	100 heures	\$
B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi					
	Personne de métier	par heure	\$	50 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	50 heures	\$
C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés					
	Personne de métier	par heure	\$	20 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	20 heures	\$
4. Matériel et pièces de remplacement (sauf fourniture gratuite) au prix du fabricant moins un rabais de 10 %.				S.O.	S.O.

Tableau 2 - PREMIÈRE année d'option - dates à déterminer

Catégorie de main-d'œuvre, de matériel de chantier ou de matériaux	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimée	Prix calculé
1. Première heure - Appels de service, y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				

1 A) Durant les heures normales de travail :du lundi au vendredi. Emplacements locaux, y compris Génie construction - Dét. 04, Truro, Debert et Great Village					
	Tradesperson 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Métier après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
	Assistant 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
2. Première heure - Appels de service ,y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier					
2 A) Durant les heures normales de travail :lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Tradesperson 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Métier après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
	Assistant 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
2 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Personne de métier	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	5 heures	\$
2. C) En dehors des heures normales de travail :fins de semaine et jours fériés. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Personne de métier	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	5 heures	\$

3. Main-d'œuvre, en plus de 1) et 2) ci-dessus..					
3 A) Durant les heures normales de travail: du lundi au vendredi					
	Personne de métier	par heure	\$	100 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	100 heures	\$
3 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi					
	Personne de métier	par heure	\$	50 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	50 heures	\$
3 C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés					
	Personne de métier	par heure	\$	20 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	20 heures	\$
4. Matériel et pièces de remplacement (sauf fourniture gratuite) au prix du fabricant moins un rabais de 10 %.				S.O.	S.O.

Tableau 3 - DEUXIÈME année d'option - dates à déterminer

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Unit Price		
1. Première heure - Appels de service, y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
1 A) Durant les heures normales de travail : du lundi au vendredi. Emplacements locaux, y compris Génie construction - Dét. 04, Truro, Debert et Great Village				
	Tradesperson 1ère heure	par heure	\$	5 heures
	Métier après le 1er heure	par heure	\$	10 heures
	Assistant 1ère heure	par heure	\$	5 heures
	Assistant après le 1er heure	par heure	\$	10 heures
2. Première heure - Appels de service, y compris le temps de				

déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier					
2 A) Durant les heures normales de travail :lundi au vendredi.New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Tradesperson 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Métier après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
	Assistant 1ère heure	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant après le 1er heure	par heure	\$	10 heures	\$
2 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi.New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Personne de métier	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	5 heures	\$
2. C) En dehors des heures normales de travail :fins de semaine et jours fériés. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst					
	Personne de métier	par heure	\$	5 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	5 heures	\$
3. Main-d'œuvre, en plus de 1) et 2) ci-dessus..					
A) Durant les heures normales de travail: du lundi au vendredi					
	Personne de métier	par heure	\$	100 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	100 heures	\$
B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi					
	Personne de métier	par heure	\$	50 heures	\$
	Assistant	par heure	\$	50 heures	\$
C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés					
	Personne de métier	par heure	\$	20 heures	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010C-13C110/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010C-13-C110

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

HAL-3-71004

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal220

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

	Assistant	par heure	\$	20 heures	\$
4. Matériel et pièces de remplacement (sauf fourniture gratuite) au prix du fabricant moins un rabais de 10 %.				S.O.	S.O.

SOMMAIRE

Tableau 1 - Année 1 - COC _____ \$

Tableau 2 - Année d'option 1 _____ \$

Tableau 3 - Année d'option 2 _____ \$

Coût total évalué : _____ \$

Les autres termes et conditions demeurent INCHANGÉ